



## P.O. San Martino - Servizio Farmacia Interna

Oristano, 05/05/2015

Prot. \_\_\_\_\_

Oggetto: Steri-Drape

Allegato n° 4 alla determinazione  
Serv. Provveditorato N° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
Composto di n° 3 fogli.

Al Responsabile del  
Provveditorato  
Dottssa Demurtas

La presente esprimere parere favorevole all'acquisto di numero dieci confezioni del dispositivo medico Telo ad anello 3M Steri Drape secondo quanto richiesto e di seguito allegato dal Direttore Dr Porcu G. UO. Chirurgia.

In attesa di cortese riscontro,

Si coglie l'occasione per porgere distinti saluti.

Il Direttore della Farmacia F.F.

~~Dr.ssa Giuliana Flore~~

*[Handwritten signature]*

Dr.ssa Daniela Checquolo

Prot. N°  
64/15



ASL Oristano

Servizio Sanitario - REGIONE SARDEGNA

U.O. Complessa di Chirurgia Generale  
Direttore Dottor Gianfranco Porcu

Alla Cortese attenzione  
Servizio di farmacia  
Ospedale San Martino

e p.c. Al Responsabile dell'Ufficio  
acquisti Asl 5 Oristano

**Oggetto: Teli chirurgici ad anello Steri-Drape**

N° 60 Teli ad anello 3M Steri Drape per la protezione dei bordi della ferita in chirurgia addominale.

I teli ad anello sono monouso, realizzati in materiale plastico trasparente sottoposto a trattamento antistatico; l'anello deve essere realizzato in materiale plastico semirigido; i teli devono presentare agli angoli inserti adesivi che ne consentano il fissaggio in sicurezza.

I teli ad anello vengono utilizzati in chirurgia addominale per:

- proteggere i bordi della ferita dal rischio di contaminazione
- mantenere aperta la ferita stessa
- ridurre i traumi ai tessuti provocati dall'uso dei divaricatori

Inoltre tali teli, unici per la seguente caratteristica, permettono di creare una superficie sterile sulla quale possono essere appoggiati i visceri durante l'intervento, in modo da poter eseguire alcune parti degli interventi in maggiore sicurezza per il paziente, riducendo i tempi operatori ed inoltre riducendo al minimo il rischio di infezioni del sito chirurgico, nonché nel caso di patologie neoplastiche la possibile disseminazione ("spillage") delle cellule tumorali con conseguente riduzione ulteriore del rischio di metastasi a livello del sito chirurgico.

Misure telo cm 90x90 Diametro anello 12 Codice 1073 conf. 10 pz


Il suddetto materiale ci è stato presentato dalla ditta Medical S.p.A.

Il Direttore della U.O. Chirurgia

Dott. Gianfranco Porcu

ASL 5 Oristano

Via Rockefeller  
09170 Oristano  
Tel. 0783/317202 Fax 0783/70727  
[www.asloristano.it](http://www.asloristano.it)  
E-mail:  
po.smartino.@asloristano.it

 ASL Oristano

1) caso

**Oggetto:** dichiarazione scelta Ditta

Si dichiara che la strumentazione/prodotto 3M STERI DRAPÉ può essere fornita/o, con i requisiti tecnici ed il grado di perfezione richiesti, solo ed esclusivamente dalla Ditta MEDICAL SPA e che non sono disponibili in commercio altri prodotti ugualmente idonei allo scopo.

Si precisa pertanto che ricorrono le condizioni di cui all'art. 57 comma 2 lettera b D.lgs. 163/06 e s.m.i.

2) caso

Azienda Sanitaria n. 5 - Oristano  
P.O. «San Martino»  
U.O. Chirurgia  
Primario: Dr. Gianfranco Porcu

**Oggetto:** dichiarazione scelta Ditta per privata

Si dichiara che la strumentazione/il prodotto 3M STERI DRAPÉ indispensabile e insostituibile per l'esecuzione di COLON LAPAROSCOPICO può essere fornita/o in regime di privata industriale, esclusivamente dalla Ditta MEDICAL SPA. Il prodotto di cui trattasi non può essere sostituito con altri analoghi.

Si precisa pertanto che ricorrono le condizioni di cui all'art. 57 comma 2 lettera b D.lgs. 163/06 e s.m.i.

3) caso

**Oggetto:** dichiarazione scelta Ditta per fornitura complementare a quella effettuata dal fornitore originario (rinnovo parziale di forniture o impianti di uso corrente/ampliamento di forniture o impianti esistenti)

Si dichiara che la strumentazione/il prodotto \_\_\_\_\_ indispensabile e insostituibile, per l'esecuzione di \_\_\_\_\_ può essere fornita/o in regime di privata industriale, esclusivamente dalla Ditta \_\_\_\_\_. Il prodotto di cui trattasi non può essere sostituito con altri analoghi.

Si precisa pertanto che ricorrono le condizioni di cui all'art. 57 comma 3 lettera b D.lgs. 163/06 e s.m.i.

Azienda Sanitaria n. 5 - Oristano  
P.O. «San Martino»  
U.O. Chirurgia  
Primario: Dr. Gianfranco Porcu



**MEDICAL S.p.A.**

07100 SASSARI - Viale porto Torres, n° 64  
tel. 079 2675033 fax 079 2675042  
00148 ROMA - Via Portuansis, n° 949/A  
tel. 06 65192810 fax 06 65190262  
pec: [medicalspa@legalemail.it](mailto:medicalspa@legalemail.it)  
e-mail: [info@medicalspa.it](mailto:info@medicalspa.it) internet: [www.medicalspa.it](http://www.medicalspa.it)



Spett.le  
Azienda U.S.L. N. 5  
Servizio Provveditorato  
Via Carducci, 35  
09170 Oristano

e-mail: [provveditorato@asloristano.it](mailto:provveditorato@asloristano.it)  
[demetria.piras@asloristano.it](mailto:demetria.piras@asloristano.it)

Offerta AM/152 as  
Sassari, il 21.05.2015

Oggetto: Preventivo per Vs. richiesta prot. n. PG/2009/32782 del 20.05.2015.

A seguito della Vs. richiesta in oggetto, in qualità di Rivenditori 3M, formuliamo la ns. migliore offerta per la fornitura del seguente materiale:

n. 60 pz. Telo ad anello cm 90x90 anello Ø cm 12 Conf. 40 pz. Cod. 1073  
a € 15,00=(quindici/00) cad. pz. più IVA 22%  
Pari a € 600,00=(seicento/00) cad. conf. più IVA 22%

Totale fornitura € 900,00=(novecento/00) più IVA 22%

In allegato:  
- Scheda Tecnica

*CONFIRMA*  
*[Signature]*

*col ALIAS*  
*122382*

Validità offerta 180 gg.;  
Consegna entro 15 gg.;  
Pagamento 60 gg. data fattura;

Distinti saluti.

MEDICAL S.p.A.  
Presidente e Amm.re Delegato

*[Signature]*  
Dr. Angelino Masala

3M Health Care Business

3M Center  
2510 Conway Ave. Bldg. 275-5W-06  
St. Paul, MN 55144 U.S.A.  
651 733 1110



*Declaration of Conformity*

As Legal Manufacturer  
We, 3M Health Care Business,  
2510 Conway Ave  
St. Paul, MN 55144 USA

hereby declare under our sole responsibility  
that the CE marked products to which this declaration relates,

3M™ Steri Drape Wound Protector Drapes  
1073, 1074, 1075, 1076, 1077

are classified,  
per Rule 7 of Annex IX of the Medical Device Directive 93/42/EEC, as amended per 2007/47/EC  
as Class IIa devices  
and

are in accordance with Annex V and Annex VII and all other applicable provisions of the Directive 93/42/EEC,  
as amended per 2007/47/EC  
on the approximation of the laws of the European Union Member States concerning medical devices.

This declaration is made on the basis of the quality assurance certificate CE.00493 delivered by BSI.0086

EU Representative Address  
3M Deutschland GmbH  
Health Care Business  
Carl-Schurz-Str. 1  
41453 Neuss, Germany

Signature: Suzanne M. Danielson  
Suzanne M. Danielson  
3M Health Care  
Vice President, Regulatory Affairs and Quality Assurance  
Infection Prevention Division

Date: May 1, 2013

Page 1 of 1 Pages

REG-DOC-05-200850, 3M Steri Drape Wound Protector Drapes, Version 1,  
Status: Release, Release Date: 3/18/2013 11:14:10 AM

**THIS DOCUMENT WAS PRINTED ON 30-Apr-2013 9:57 AM**

3M Italia S.p.A.

Sede legale ed amministrativa  
Via Norberto Bobbio, 21  
20096 Pioltello MI  
Tel. 0270351 – Fax 0270353090  
www.3mitalia.it  
innovation.it@mmm.com



TRADUZIONE

*Dichiarazione di Conformità*

Come fabbricante legale  
La scrivente, 3M Health Care Business  
2510 Conway Ave  
St. Paul, MN 55144 USA

sotto la propria responsabilità dichiara  
che i prodotti marcati "CE" ai quali la presente dichiarazione è riferita,

3M Steri-Drape™ Teli chirurgici  
1073, 1074, 1075, 1076, 1077

sono classificati,  
secondo la Regola 7 dell'Allegato IX della Direttiva sui Dispositivi Medici 93/42/CEE, e successiva modifica  
2007/47/CE come dispositivi di Classe IIa  
e

sono conformi a quegli aspetti dell'Allegato V e all'Allegato VII e tutte le applicabili disposizioni della  
Direttiva 93/42/CEE e successiva modifica 2007/47/CE  
sul ravvicinamento delle Leggi degli Stati Membri dell'Unione Europea relative ai dispositivi medici

La presente dichiarazione è resa sul Certificato di assicurazione qualità CE 00493 rilasciato da  
BSI, 0086.

Mandatario europeo  
3M Deutschland GmbH  
Health Care Business  
Carl-Schurz-Str. 1  
41453 Neuss, Germany

Firma: \_\_\_\_\_

Suzanne M. Danielson  
3M Health Care  
Vice President, Regulatory Affairs and Quality Assurance  
Infection Prevention Division

Data: 1 Maggio 2013

Indirizzare la corrispondenza a: 20090 Milano – Casella Postale 89

Codice Fiscale e Numero d'iscrizione al Registro delle Imprese di Milano: 00100190610  
Cap. Soc. Euro 9.150.000 int. vers.  
R.E.A. MILANO 60506 – P.IVA 12971700153  
Società con unico socio e soggetta all'attività di direzione e coordinamento di 3M Company  
Sistemi Qualità e Ambiente certificati secondo standard internazionali